

**Zeitschrift:** Die Privatschule = L'école privée = La scuola privata  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen  
**Band:** - (2000)  
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

professionnels et les sections régionales seront responsables de la visite des écoles et de la proposition d'admission auprès du Comité. Celui-ci ne décidera définitivement de l'admission qu'après un «hearing» de l'école devant la commission de qualité.

**Positionnement de la Fédération:** la FSEP doit éviter une position continuellement défensive. Pour que la Fédération puisse être active, les écoles devront joindre une feuille d'information de la FSEP à leur documentation. Ce document soulignera le fait que l'école en question fait partie de la FSEP, et que celle-ci, ainsi que ses groupements professionnels et sections régionales, se tiennent à la disposition pour

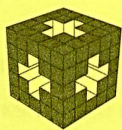
des demandes diverses. Un texte similaire pourra être intégré au guide FSEP.

Dans le cadre de leur droits démocratiques, il va de soi que les membres peuvent donner leur opinion sur ces mesures, les soutenir, les compléter ou même les refuser. Néanmoins il ne faut pas perdre de vue que la Fédération – dans son rôle d'interlocuteur avec le grand public – doit avoir les instruments nécessaires pour accomplir sa tâche au mieux dans l'intérêt de chaque école membre. Dans un contexte où l'on réagit très sensiblement à une attitude jugée non-professionnelle, le ton apaisant ne suffit plus. Il faut des mesures efficaces, rapides et aptes à être communiquées en dehors de la Fédération.

La Fédération ne peut et ne veut pas prescrire aux écoles comment elles doivent offrir leurs services. Par contre, l'appartenance à la FSEP devrait tout au moins être un label de qualité, une sorte de garantie pour les clients d'institutions privées. Dans l'intérêt de ses membres, la Fédération veut assumer son rôle d'interlocuteur compétent dans les principaux domaines de l'enseignement, et cela en toute conscience (de soi).

*Pia Effront, Ecole Bilingue de Genève,  
co-présidente FSEP*  
*Andreas Müller, Institut Beatenberg,  
Co-Präsident VSP*

<b>Herausgeber/Editeur:</b>	Verband Schweizerischer Privatschulen VSP/Fédération Suisse des Ecoles Privées FSEP Hotelgasse 1, Postfach 245, 3000 Bern 7 Tel. 031/328 40 50, Fax 031/328 40 55 Internet <a href="http://www.swiss-schools.ch">http://www.swiss-schools.ch</a> E-Mail <a href="mailto:info@swiss-schools.ch">info@swiss-schools.ch</a>
<b>Redaktion/Rédaction:</b>	Henri Moser, Markus Fischer, Sven Sievi
<b>Inserate/Annonces:</b>	Verband Schweizerischer Privatschulen VSP/Fédération Suisse des Ecoles Privées FSEP Hotelgasse 1, Postfach 245, 3000 Bern 7 Tel. 031/328 40 50, Fax 031/328 40 55
<b>Druck/Impression:</b>	Marti Druck AG, Ostermundigen Tel. 031/931 54 54, Fax 031/931 81 49
<b>Erscheinungsweise/ Mode de parution:</b>	3x jährlich/3 fois par an



**LES ÉCOLES PRIVÉES SUISSES** sont

- individuelles,
- innovatrices,
- et orientées vers votre but de formation.

Intéressé(e)? Notre service officiel d'information et de médiation se tient gratuitement à votre disposition pour vous aider dans votre recherche d'une école conforme à vos désirs de formation.

Service Scolaire  
de la Fédération Suisses des Ecoles  
privées (FSEP)  
Case postale 1488  
1211 Genève 1  
Tél. 0848 88 41 51  
Fax 031/328 40 55  
E-Mail [info@swiss-schools.ch](mailto:info@swiss-schools.ch)  
Internet <http://www.swiss-schools.ch>

**FAISONS LE BON CHOIX ENSEMBLE**

**Inhalt / Sommaire**

<b>Editorial</b>	<b>1</b>
<b>Info</b>	<b>6</b>
VSP-Kongress/GV 2000 Assemblée générale/Congrès de la FSEP 2000 Wichtige Daten	
<b>Forum</b>	<b>11</b>
Limania – die Aargauer Handels- und Wirtschaftsfachschule Informations et réflexions de Henri Moser	
<b>Pressespiegel / A travers la presse / Rassegna stampa</b>	<b>16</b>